



**RECICLA HOY
PARA UN
MAÑANA
MEJOR**

RECYCLING TODAY FOR
A BETTER TOMORROW

DIVISIÓN
RECICLAJE/
INVESTIGACIÓN
RECYCLING/
RESEARCH
DIVISION

Fundación INATEC
DEYDESA
Vertedero DEYDESA
REYDESA Recycling
ZABOR Recycling
REFIAL
RESAL

GRUPO OTUA, RECICLAJE DE METALES CON VALOR AÑADIDO

OTUA GROUP, VALUE-ADDED
RECYCLING OF METALS

Como líderes en el reciclaje de metales a nivel Europeo, buscamos soluciones integrales que nos permitan ofrecer materia prima de alta calidad lista para ser reutilizada.

As leaders in metal recycling at European level, we aim for comprehensive solutions which enable us to supply high-quality raw materials ready to be reused.



+45

Años en cabeza del
sector aportando
valor.

Over 45 years leading
the way and bringing
value to the sector.

+100

Millones de euros invertidos en
maquinaria e instalaciones de última
generación en los últimos 10 años.

Over 100 million Euros invested
in state-of-the-art machinery and
facilities over the last 10 years.



NUESTRA CLAVE PRODUCTIVA: SEGMENTACIÓN Y ESPECIALIZACIÓN

OUR KEY TO PRODUCTION: SEGMENTATION AND SPECIALISATION

Nuestras empresas especializadas disponen de una gran capacidad productiva mediante un servicio integral que puede cubrir cualquier necesidad.

Our specialist companies provide large production capacity through a comprehensive service capable of meeting all your requirements.



NUESTRA CLAVE CUALITATIVA: INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO TECNOLÓGICO

OUR KEY TO QUALITY:
RESEARCH AND TECHNOLOGICAL
DEVELOPMENT

La continua innovación en los procesos, la incorporación constante de nuevas tecnologías en nuestras plantas y nuestro equipo de profesionales cualificados, son nuestra garantía de calidad.

Continuous process innovation, constant incorporation of new technologies into our plants and a team of qualified professionals are our quality guarantee.



VISIÓN

VISION

EL FUTURO
SOSTENIBLE
YA ESTÁ AQUÍ

THE SUSTAINABLE FUTURE
IS ALREADY HERE

Para Grupo Otua el futuro es igual a sostenibilidad. Por ese motivo trabajamos arduamente en la mejora de procesos que nos permitan llegar al impacto ambiental cero.

Pretendemos trasladar a nuestros clientes todos los beneficios que ofrecen las soluciones integrales del consorcio de empresas de Grupo Otua, con el gran valor añadido de contribuir a un mundo mejor.

For the Otua Group, the future depends on sustainability. For this reason we are working hard to enhance our processes in our aim for zero environmental impact.

We aim to provide our clients with all the benefits offered by the comprehensive solutions of the Otua Group consortium, with the key added value of contributing to a better world.

NUESTRO RETO:
MEJORAR EL SECTOR
DEL RECICLAJE Y, POR ENDE, DEL
PLANETA

OUR CHALLENGE:
TO IMPROVE THE RECYCLING SECTOR AND
AS A RESULT IMPROVE THE PLANET



+ 250.000 m² DEDICADOS
A CUBRIR TODOS LOS
PROCESOS DEL RECICLAJE
DE METALES

OVER 250,000 m² DEDICATED
TO COVERING ALL THE PROCESSES
OF RECYCLING METALS

MISIÓN

MISSION

UN PASO POR DELANTE
DEL RECICLAJE
CONVENCIONAL
ONE STEP AHEAD OF
CONVENTIONAL RECYCLING

Ofrecemos productos y servicios líderes a través de cada una de nuestras divisiones corporativas: reciclaje, distribución e investigación.

Desde nuestros inicios, hace más de 45 años, nuestro objetivo ha sido siempre ofrecer las soluciones más avanzadas del mercado, priorizando la satisfacción de nuestro entorno.

We provide leading products and services through each of our corporate divisions: recycling, distribution and research.

Since we began over 45 years ago, our goal has always been both to offer the most advanced solutions on the market, and to prioritise care for our environment.



INVESTIGACIÓN, INVERSIÓN Y SOLUCIONES INTEGRALES

RESEARCH, INVESTMENT AND
COMPREHENSIVE SOLUTIONS

La investigación y el desarrollo de nuevas tecnologías nos ayudan a posicionarnos como líderes del reciclaje de metales.

Nuestras empresas especializadas innovan de manera individual y unidas generan sinergias capaces de solucionar cualquier necesidad del sector.

Research and development into new technology have enabled us to establish ourselves as leaders in metal recycling.

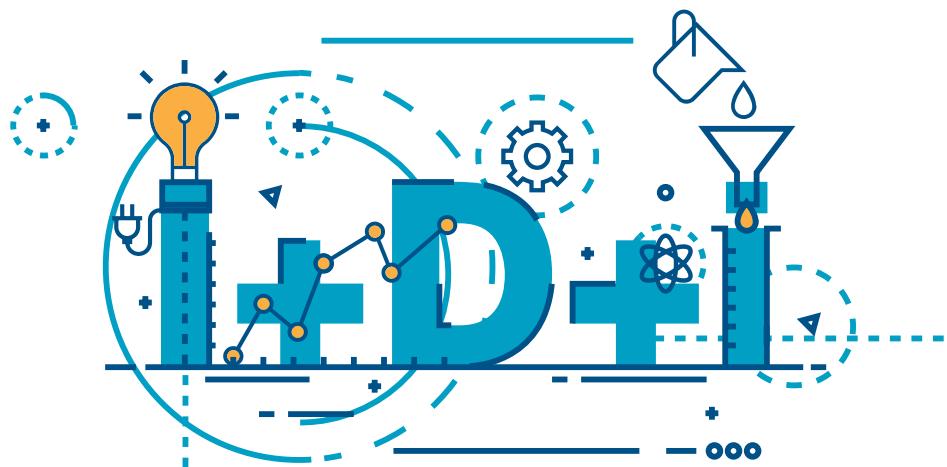
Our specialist companies innovate on an individual basis and then as a whole generate synergies capable of finding solutions for all the requirements of the sector.



**NUESTRA
PREOCUPACIÓN:
MEJORAR LA CADENA
DE VALOR**

OUR MAIN PRIORITY:
TO IMPROVE THE VALUE CHAIN





LA BASE DE NUESTRA ESTRATEGIA DE CRECIMIENTO Y LIDERAZGO

R&D THE BASIS OF OUR GROWTH
AND LEADERSHIP STRATEGY

Consideramos el I+D+i como un factor diferencial de competitividad en los sectores en los que actuamos, por ello invertimos en el impulso de la capacidad industrial y el desarrollo de tecnologías propias:

We consider R&D to be a differentiating factor giving us a competitive edge within our different sectors and for this reason we invest in improving our industrial capacity and developing proprietary technologies:

GRANDES INVERSIONES
ANUALES EN PROYECTOS
DE FUTURO

LARGE INVESTMENT IN
FUTURE PROJECTS

1 Un único interlocutor ofrece soluciones para un amplio rango de materiales: cobre, aluminio, inoxidable, etc.

A single interlocutor provides solutions for a wide range of materials: Copper, Aluminium, Stainless Steel, etc.

2 La base de nuestra competitividad: Re-valorización máxima de los materiales de difícil gestión.

The basis of our competitive advantage: Maximum recovery of materials which are difficult to manage.

3 Nuestra fortaleza y eficiencia industrial nos permite ofrecer a nuestros proveedores una mayor valorización de sus residuos, maximizando el valor de los materiales gestionados.

Our industrial strength and efficiency enable us to offer our suppliers greater value for their waste products, maximising the value of the materials managed.

4 Utilizamos tecnología de reciclaje de última generación para valo-
rizar residuos que por medios convencionales serían desaprovechados.

We use cutting edge recycling technology to give value to waste products which, if conventional means were used, would be lost.

**ÚLTIMA
TECNOLOGÍA**
THE LATEST TECHNOLOGY



**MEDIOS
PRODUCTIVOS**
PRODUCTION RESOURCES



**MÁXIMA
VALORIZACIÓN**
MAXIMUM WASTE RECOVERY

TRABAJAMOS EN SOLUCIONES
INNOVADORAS Y SOSTENIBLES
INTEGRANDO EL KNOW-HOW OBTENIDO
EN TODAS LAS ÁREAS A LO LARGO DE
LA CADENA DE VALOR

WE ARE WORKING ON INNOVATIVE AND
SUSTAINABLE SOLUTIONS INTEGRATING THE
KNOWLEDGE OBTAINED IN ALL AREAS ACROSS
THE VALUE CHAIN



**NUESTRO OBJETIVO:
ASEGURAR LA
MÁXIMA CALIDAD**

OUR GOAL: TO GUARANTEE
MAXIMUM QUALITY

La satisfacción de nuestro entorno: proveedores, clientes y trabajadores, representa la principal prioridad para nuestro grupo.

Para garantizar la calidad de nuestros productos y servicios, además del respeto por el medioambiente, disponemos de las acreditaciones **ISO 9001** e **ISO 14001**, que respaldan la gestión cualitativa de nuestras empresas.

Satisfying those within our circle - suppliers, clients and employees - is our team's main priority.

To ensure both the quality of our products and services and respect for the environment, we hold the **ISO 9001** and **ISO 14001** certifications, which serve as proof of the quality management of our companies.



En el año 2017, Reydesa Recycling, perteneciente a Grupo Otua, ha obtenido el **certificado WEEELABEX**, orientado a la mejora práctica del tratamiento, gestión, seguridad y el reciclaje de los residuos, con el objetivo de reducir las emisiones, prevenir la contaminación y maximizar el uso de los aparatos electrónicos y eléctricos (RAEE) en Europa.

In 2017, Reydesa Recycling, part of the Otua Group, was awarded the **WEEELABEX certification**, for improvement of the practices involved in waste processing, management, decontamination, safety and recycling, in an aim to reduce emissions, prevent pollution and maximise the use of electric and electronic equipment (WEEE) in Europe.

ESTRATEGIA

STRATEGY



**NUESTRO
COMPROMISO:**
SOLUCIONES GLOBALES,
INNOVADORAS
Y COMPETITIVAS
EN TODAS LAS FASES
DEL RECICLAJE

OUR COMMITMENT:
GLOBAL INNOVATIVE
COMPETITIVE SOLUTIONS
AT EVERY STAGE
OF RECYCLING

- 1 SERVICIO INTEGRAL**
COMPREHENSIVE SERVICE

Ofrecemos un servicio completo que aporta valor en cada fase del proceso.
We provide a complete service which adds value at every stage of the process.
- 2 APROVECHAMIENTO DE OPORTUNIDADES**
MAKING THE MOST OF OPPORTUNITIES

Crecemos al ritmo de los avances pioneros del mercado.
We are growing in line with breakthrough advances on the market.
- 3 EFICIENCIA**
EFFICIENCY

Optimizamos los procesos de coordinación y los tiempos de ejecución.
We optimise coordination processes and completion times.
- 4 EVOLUCIÓN SOSTENIBLE**
SUSTAINABLE DEVELOPMENT

Evolucionamos de forma sostenida asegurando la máxima rentabilidad.
We are developing sustainably, guaranteeing maximum financial viability.
- 5 SOLUCIONES PERSONALIZADAS**
CUSTOMISED SOLUTIONS

Ofrecemos soluciones personalizadas a proveedores y clientes con la garantía de calidad de un grupo empresarial sólido.
We offer suppliers and clients customised solutions with the quality guarantee of a solid business group.
- 6 TECNOLOGÍA DE ÚLTIMA GENERACIÓN**
STATE-OF-THE-ART TECHNOLOGY

Obtenemos materia prima de alta calidad mediante tecnología de última generación.
We obtain high quality raw materials using state-of-the-art technology.

DESARROLLO SOSTENIBLE

SUSTAINABLE DEVELOPMENT



EL RECICLAJE COMO GRAN ALIADO DE NUESTRO PLANETA

RECYCLING: THE GREAT ALLY OF OUR PLANET

Desarrollamos nuestra actividad bajo la responsabilidad de cuidar de nuestro entorno, ya que las materias primas son escasas y difíciles de conseguir.

Todas las empresas del grupo tienen el compromiso de cuidar del medioambiente dentro de sus áreas de actividad. Mediante la recuperación y el reciclado de materiales colaboramos con la sostenibilidad del entorno a medio y largo plazo.

We conduct our activity with the responsibility of taking care of our environment, as raw materials are scarce and difficult to obtain.

All companies in the group are committed to caring for the environment within their business activities. Through the recovery and recycling of materials we are contributing to medium and long-term environmental sustainability.

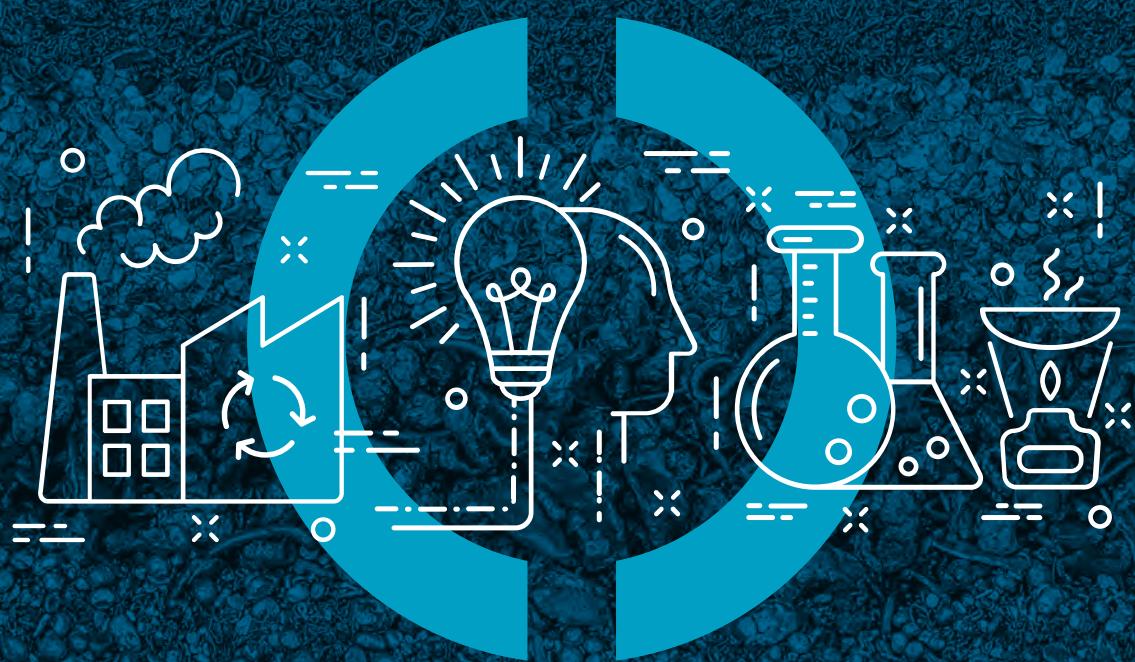


**PARA NOSOTROS,
FUTURO SIGNIFICA
IMPACTO CERO**

FOR US, THE FUTURE
MEANS ZERO IMPACT

UNIDADES DE NEGOCIO RECICLAJE E INVESTIGACIÓN

RECYCLING AND RESEARCH
BUSINESS UNITS





12



14



16



18



20



22



24



Fundación
INATEC

INNOVACIÓN TECNOLÓGICA

TECHNOLOGICAL INNOVATION

**INVESTIGACIÓN EN PROCESOS DE
VALORIZACIÓN DE MATERIA PRIMA**

RESEARCH INTO THE PROCESS OF ADDING
VALUE TO RAW MATERIALS



DISEÑO Y DESARROLLO DE NUEVAS TECNOLOGÍAS PARA EL RECICLAJE DE MATERIAS PRIMAS SECUNDARIAS

DESIGN AND DEVELOPMENT OF NEW TECHNOLOGIES FOR RECYCLING SECONDARY RAW MATERIALS

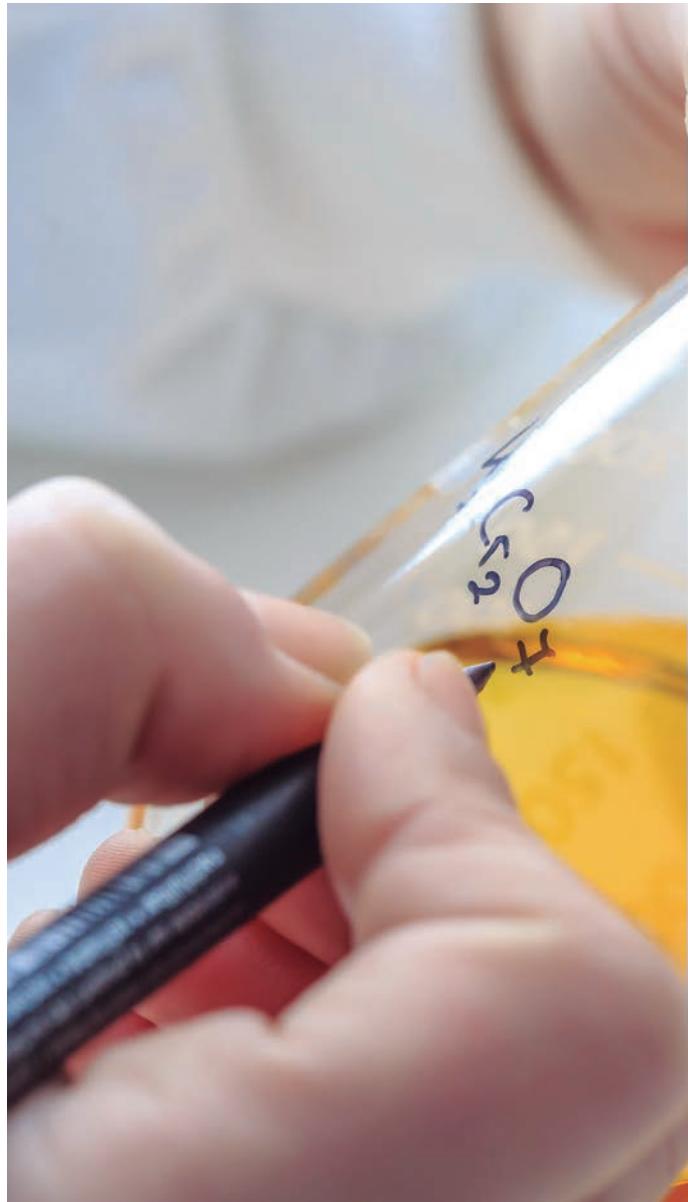
Realizamos proyectos de investigación internos y aplicamos las tecnologías de recuperación más innovadoras en nuestro campo de acción. Además, diseñamos proyectos ad-hoc para terceras empresas, contribuyendo al desarrollo de su capacidad competitiva.

We implement internal research projects and employ the most innovative recovery technologies in our field. Furthermore, we design ad-hoc projects for third-party firms, contributing to the development of their competitive capacity.



NUESTRA MISIÓN: FORTALECER LA COMPETITIVIDAD DE LAS EMPRESAS CON LAS QUE COLABORAMOS

OUR MISSION:
TO STRENGTHEN THE COMPETITIVE
ADVANTAGE OF THE COMPANIES WE
COLLABORATE WITH



Estamos acreditados por la DIRECCIÓN DE TECNOLOGÍA Y SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN DEL DEPARTAMENTO DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO DEL GOBIERNO VASCO como agente científico tecnológico, integrado en la Red Vasca de Ciencia, Tecnología e Innovación.

We are accredited by the DIRECTORATE OF TECHNOLOGY AND THE INFORMATION SOCIETY OF THE DEPARTMENT OF INDUSTRY, TRADE AND TOURISM OF THE BASQUE GOVERNMENT as a scientific-technological representative, integrated in the Basque Network of Science, Technology and Innovation.



DEYDESA

CLASIFICACIÓN DE ALTA PRECISIÓN

HIGH PRECISION CLASSIFICATION

VALORIZACIÓN DE LA MATERIA PRIMA

ADDING VALUE TO RAW MATERIAL



Más de 40.000 m² de instalaciones
técnicas especializadas en el cribado y
recuperación de fracciones metálicas de baja
granulometría.

Over 40,000 m² of specialist technical facilities
used for screening and recovering low granulometric
fractions of metal.

Nuestros sistemas de clasificación especializados aprovechan el 100% de la materia prima que gestionamos, valorizando residuos complejos que por medios convencionales serían desaprovechados:

Our specialised classification systems make use of 100% of the raw material that we manage, adding value to complex waste, which if conventional means were used would be lost:



RESIDUOS LIGEROS DE FRAGMENTACIÓN
SHREDDER LIGHT FRACTION



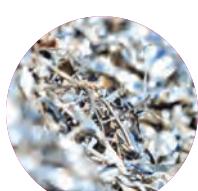
METALES MENUDOS Y COMPLEJOS
SMALL AND COMPLEX MIX-METALS



SEPARACIÓN DE METAL LIMPIO
SEPARATION OF ZORBAS



RESIDUO DE VFU
ASR. AUTOMOBILE SHREDDER RESIDUE



RECHAZOS DE LAS ACERÍAS
STEELWORKS REJECTIONS



GESTIÓN DE RESIDUOS FLUFF: UN SISTEMA DE GESTIÓN MÁS EFICAZ EN COSTES Y EN SOSTENIBILIDAD MEDIOAMBIENTAL

FLUFF WASTE MANAGEMENT:
A MORE COST EFFECTIVE AND
ENVIRONMENTALLY SUSTAINABLE
MANAGEMENT SYSTEM



MATERIA PRIMA CON VALOR AÑADIDO VALUE-ADDED RAW MATERIAL

Los **más de 25 años de experiencia, una inversión constante en maquinaria y tecnología de última generación e innovadores procesos basados en tecnologías limpias**, permiten a nuestra planta de reciclaje obtener materias primas de alta calidad, como:

Over 25 years of experience, constant investment in state-of-the-art machinery and technology and innovative processes based on clean technologies enable our recycling plant to obtain high-quality raw materials, such as:

Aluminio	Aluminium
Acero inoxidable	Stainless Steel
Cobre	Copper
Metales pesados: latón, bronce, zinc o zamak, entre otros	Heavy metals: brass, bronze, zinc and zamak, among others



REYDESA

RECUPERACIÓN VERSÁTIL

VERSATILE RECOVERY

VALORIZACIÓN DEL COBRE

ADDING VALUE TO COPPER



NUESTRA FÓRMULA DEL ÉXITO:

90.000 m² (70.000 m² + 20.000 m² de ampliación con nuevas instalaciones)

- + Gestión de un amplio rango de residuos complejos
- + Medios productivos avanzados
- = Máxima eficacia y calidad

OUR FORMULA FOR SUCCESS:

90,000 m² (70,000 m² + 20,000 m² new extended facilities)

- + Management of a wide range of complex waste products
- + Advanced production facilities
- = Maximum efficiency and quality

Nuestra especialización es la recuperación de cobre, sin embargo, la versatilidad de nuestra tecnología nos permite reciclar cualquier tipo de residuo metálico, como:

Our specialisation is the recovery of copper, however, the versatility of our technology allows us to recycle any type of metallic waste, such as:



MATERIALES CON BASE DE COBRE: MATERIALS WITH A COPPER BASE:

Motores eléctricos, inducidos fragmentados, bobinas, conos y rosetas, contadores eléctricos, RAEEs, etc.

Electric motors, Shelmo (shredded armatures), armatures, TV yokes, electricity meters, WEEE, etc.



RESIDUOS CON CONTENIDOS EN METALES NO FÉRRICOS: WASTE CONTAINING NON-FERROUS METALS:

Metales de fragmentación, taras complejas o bloque motor, entre otros.

Shredded metals, complex non-ferrous metals and motor blocks, among others.



VEHÍCULOS FUERA DE USO: END OF LIFE VEHICLES:

Descontaminación y tratamiento de vehículos fuera de uso.

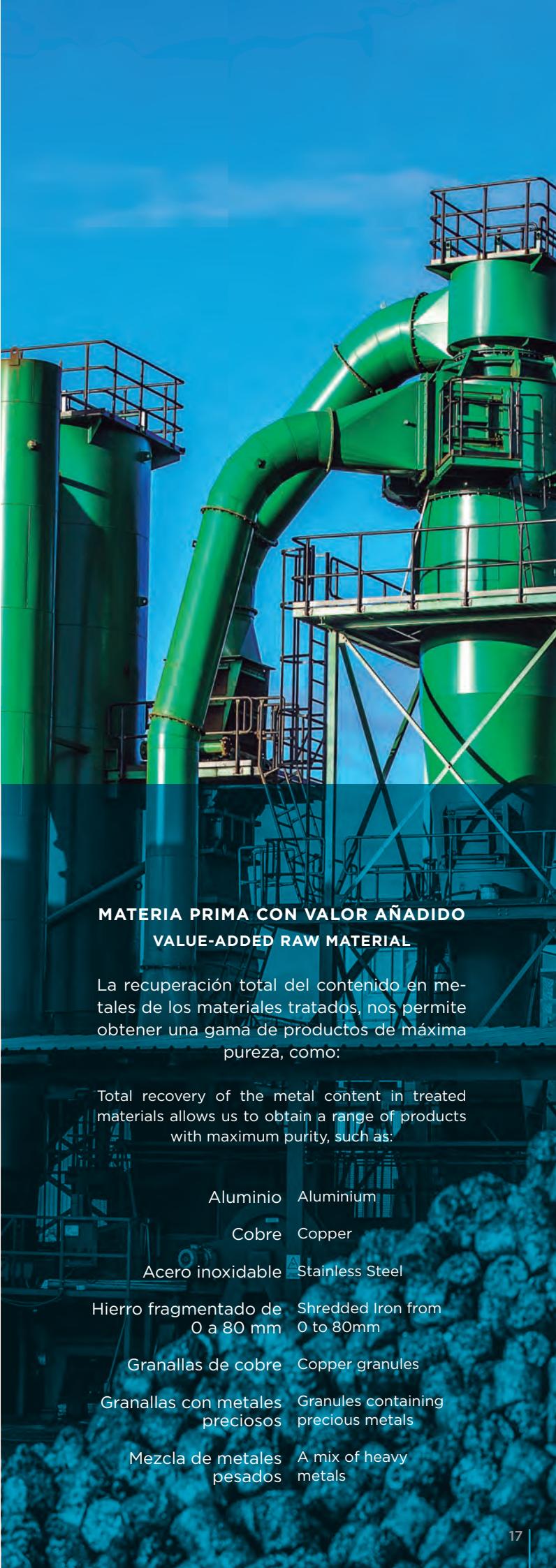
Decontamination and treatment of End of Life Vehicles.



RESIDUOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS: ELECTRICAL AND ELECTRONIC WASTE:

Descontaminación y tratamiento de cualquier residuo eléctrico y electrónico.

Decontamination and treatment of any electrical and electronic waste.



MATERIA PRIMA CON VALOR AÑADIDO VALUE-ADDED RAW MATERIAL

La recuperación total del contenido en metales de los materiales tratados, nos permite obtener una gama de productos de máxima pureza, como:

Total recovery of the metal content in treated materials allows us to obtain a range of products with maximum purity, such as:

Aluminio Aluminium

Cobre Copper

Acero inoxidable Stainless Steel

Hierro fragmentado de 0 a 80 mm Shredded Iron from 0 to 80mm

Granallas de cobre Copper granules

Granallas con metales preciosos Granules containing precious metals

Mezcla de metales pesados A mix of heavy metals



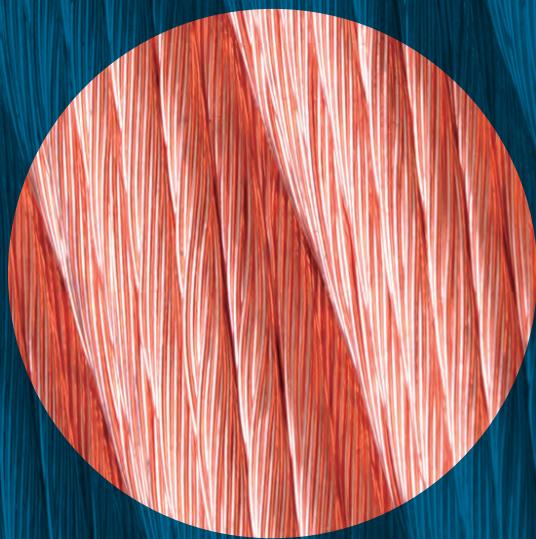
ZABOR

RECICLAJE ESPECIALIZADO DE COBRE Y ALUMINIO

SPECIALISED RECYCLING OF COPPER AND ALUMINIUM

VALORIZACIÓN INTEGRAL DEL PRODUCTO

COMPREHENSIVE RECOVERY OF THE VALUE OF THE PRODUCT



Nuestra especialidad es el reciclaje de cables y componentes, eléctricos y electrónicos, con contenido en cobre y aluminio.

We specialise in the recycling of electrical and electronic cables and components with copper and aluminium content.

GRANALLA DE COBRE Y ALUMINIO DE ALTO VALOR Y CALIDAD.

HIGH VALUE AND HIGH QUALITY COPPER AND ALUMINIUM GRANULES.

Nuestros procesos industriales se llevan a cabo a través de líneas de trituración y clasificación de última generación, capaces de detectar y separar incluso las partículas metálicas más pequeñas.

Our industrial processes are carried out using the latest shredding lines and classification, capable of detecting and separating even the smallest metal particles.



NUESTRO COMPROMISO: MEJORAR EL PLANETA

**OUR COMMITMENT:
TO IMPROVE THE PLANET**

Con la recuperación de cobre se ahorra hasta un 85% de energía necesaria para la extracción de la materia prima virgen. Además, se evitan emisiones a la atmósfera y gases de efecto invernadero.

Recovering copper saves up to 85% of the energy needed for the extraction of virgin raw material while also preventing the release of emissions and greenhouse gases into the atmosphere.



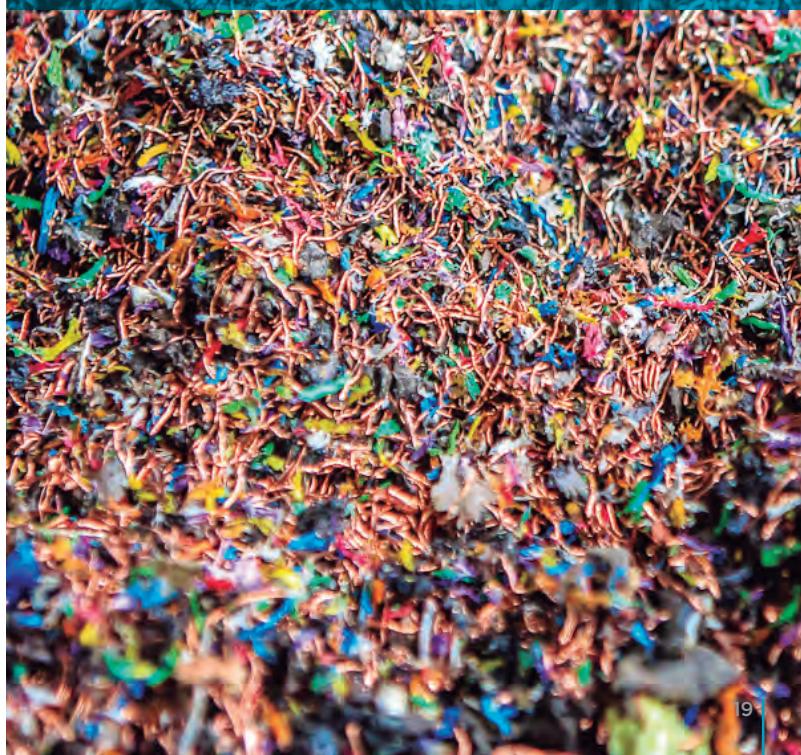
MATERIA PRIMA CON VALOR AÑADIDO VALUE-ADDED RAW MATERIAL

Obtenemos cobre y aluminio secundario de máxima calidad a fin de reintroducirlo en nuevos sistemas productivos, como:

We acquire the highest quality secondary copper and aluminium with the aim of reintroducing it into new production systems such as:

Granalla de aluminio Aluminium granules

Granalla de cobre Copper granules





REFINERÍA AVANZADA

REFINERY

VALORIZACIÓN DEL ALUMINIO

ADDING VALUE TO ALUMINIUM



NUESTRO MAYOR ESFUERZO:
SATISFACER LAS NECESIDADES
DE NUESTROS CLIENTES

OUR GREATEST EFFORT:
TO SATISFY THE NEEDS OF OUR CLIENTS

Una refinería dedicada al abastecimiento de aluminio de segunda fusión que gestiona un amplio rango de residuos, incluso aquellos con un porcentaje mínimo de aluminio.

We are a refinery dedicated to supplying aluminium from secondary smelting which processes a wide range of waste, including that with a minimal percentage of aluminium content.



Los formatos más habituales de tratamiento son:

- | | |
|------------|------------|
| Recorte • | • Cutting |
| Perfil • | • Profile |
| Virutas • | • Shavings |
| Escorias • | • Slag |
| Foil • | • Foil |
| Carter • | • Sump |

Nuestros medios productivos se encuentran duplicados para garantizar el abastecimiento a nuestros clientes.

Our production facilities have been doubled in order to guarantee supply to our clients.

NUESTRO MAYOR EMPEÑO: MENOR CONSUMO ENERGÉTICO EN PRO DEL MEDIOAMBIENTE

**OUR GREATEST COMMITMENT:
TO LOWER ENERGY CONSUMPTION IN
FAVOUR OF THE ENVIRONMENT.**

Con el reciclaje del aluminio ahorraremos alrededor de un **95% de la energía** que se requeriría para renovarlo.

By recycling aluminium, we are saving around **95% of the energy** that would be required to renew it.

MATERIA PRIMA CON VALOR AÑADIDO VALUE-ADDED RAW MATERIAL

Producimos aleaciones de aluminio bajo cualquier tipo de especificación. Los formatos de entrega más habituales son:

We produce aluminium alloys for any type of specification. The most common delivery formats are:



**ALUMINIO LÍQUIDO
LIQUID ALUMINIUM**



**LINGOTES DE ALUMINIO
ALUMINIUM INGOTS**



**SEMIESFERAS DE ALUMINIO
para la desoxidación de acero
ALUMINIUM SEMI-SPHERES
for the deoxidation of steel**





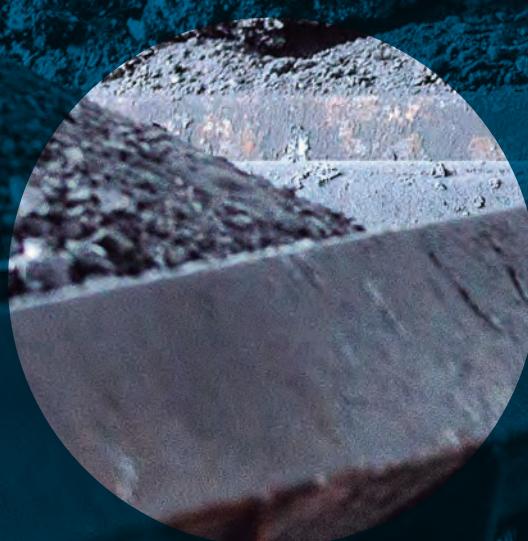
RESAL

RECUPERACIÓN DE ESCORIAS SALINAS

RECOVERY OF SALT SLAG

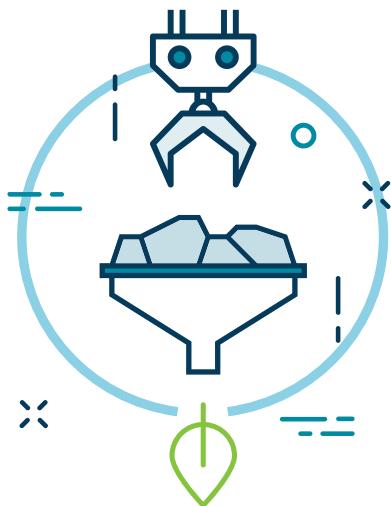
VALORIZACIÓN DEL DESARROLLO
INDUSTRIAL SOSTENIBLE

ENHANCEMENT OF SUSTAINABLE
INDUSTRIAL DEVELOPMENT



Ofrecemos una solución ecológica a la necesidad de reciclaje de las escorias salinas procedentes de procesos industriales, como los hornos de segunda fusión o el polvo de filtro de aspiración.

We offer an environmentally-friendly solution for the need to recycle salt slag produced in industrial processes such as secondary-smelting furnaces or dust from suction filters.



MATERIA PRIMA CON VALOR AÑADIDO VALUE-ADDED RAW MATERIAL

Nuestro proceso de reciclaje clasifica cada componente de las escorias salinas para que pueda ser reutilizado individualmente. Obtenemos materia prima para introducirla de nuevo en procesos industriales, como:

Our recycling process sorts every component in the salt slag so that they may be used individually. We obtain raw materials to re-enter into industrial processes, for example:

CONCENTRADO DE ALUMINIO

Reutilizado en procesos de refino de aluminio.

ALUMINIUM CONCENTRATE

Reused in the aluminium refining process.

SAL

Reutilizada en la refinería como fundente en hornos rotativos. Así se reduce la oxidación del aluminio en el interior del horno mejorando el rendimiento metalúrgico y la eficiencia del proceso.

SALT

Reused in the refinery as a substance to aid fusion in rotary furnaces. Aluminium oxidation inside the furnace is thereby reduced, improving the metallurgical performance and efficiency of the process.



ÓXIDOS METÁLICOS

Usados en la industria subsidiaria del sector de la construcción.

METAL OXIDES

Used in the subsidiary industry of the construction sector.



Vertedero
DEYDESA

GESTIÓN INTEGRAL DE LOS RESIDUOS

COMPREHENSIVE WASTE MANAGEMENT

VALORIZACIÓN DEL CICLO DE RECICLAJE
ADDING VALUE TO THE RECYCLING CYCLE





**UNA INFRAESTRUCTURA
DE 3,9 MILLONES DE
METROS CÚBICOS DE
CAPACIDAD ÚTIL Y UNA
SUPERFICIE OPERATIVA
DE 14 Ha.**

**AN INFRASTRUCTURE OF
3.9 MILLION CUBIC METRES
OF USEFUL CAPACITY AND
AN OPERATIONAL AREA
COVERING 14 Ha.**

El Vertedero Deydesa complementa la oferta integral de reciclaje del Grupo Otua y optimiza el proceso completo de reciclaje de residuos industriales.

Su misión es gestionar los residuos no peligrosos de origen industrial.

The Deydesa Landfill supplements Otua Group's comprehensive recycling service and optimises the whole industrial waste recycling process.

Its mission is to manage non-hazardous industrial waste.

Los residuos tratados son materiales que no han podido ser retornados a la cadena de valor. Nuestra labor se centra en gestionarlos correctamente minimizando el impacto ambiental y contribuyendo con el planeta.

The processed waste is made up of materials which could not be reintroduced into the value chain. Our work focuses on handling this waste correctly, minimising its environmental impact and caring for the planet.



**NUESTRA
RESPONSABILIDAD:
CERRAMOS EL CÍRCULO DE
LA CADENA DE RECICLAJE
APORTANDO MÁS VALOR**

**OUR RESPONSIBILITY:
WE ARE COMPLETING THE CIRCUIT
IN THE RECYCLING CHAIN, ADDING
MORE VALUE**



GRUPO OTUA

NUESTRA DIVISIÓN DE RECICLAJE E INVESTIGACIÓN ESTÁ
COMPUESTA POR MÁS DE 300 PROFESIONALES

OTUA GROUP: OUR RECYCLING AND RESEARCH DIVISION
IS MADE UP OF OVER 300 PROFESSIONALS



C/ San Antolín 10, Pol. Ind. Goiain
Legutio 01170 (Álava)
T: (+34) 945 46 64 57
grupo-otua@grupo-otua.com
www.grupo-otua.com



C/ San Blas 35, Pol. Ind. Goiain
Legutio 01170 (Álava)
T: (+34) 945 46 50 90
fundacioninatec@fundacioninatec.es
www.grupo-otua.com/es/investigacion/inatec



C/ San Antolín 6, Pol. Ind. Goiain
Legutio 01170 (Álava)
T: (+34) 945 46 54 12
deydesa2000@deydesa.com
www.grupo-otua.com/es/reciclaje/deydesa



C/ San Antolín 16, Pol. Ind. Goiain
Legutio 01170 (Álava)
T: (+34) 945 46 61 30
reydesa@reydesa.com
www.grupo-otua.com/es/reciclaje/reydesa



C/ San Antolín 6, Pol. Ind. Goiain
Legutio 01170 (Álava)
T: (+34) 945 46 54 12
zabor@zabor-recycling.com
www.grupo-otua.com/es/zabor-recycling



C/ San Antolín 10, Pol. Ind. Goiain
Legutio 01170 (Álava)
T: (+34) 945 46 64 32
resal@resal.com
www.grupo-otua.com/es/reciclaje/resal



C/ San Antolín 12, Pol. Ind. Goiain
Legutio 01170 (Álava)
T: (+34) 945 46 64 32
refial@refial.com
www.grupo-otua.com/es/reciclaje/refial



Barrio Urkizu s/n.
48140 Igorre (Vizcaya)
T: (+34) 946 31 98 83
deydesa2000@deydesa.com
www.grupo-otua.com/es/reciclaje/
vertedero-deydesa





GRUPO TUA

Fundación INATEC
DEYDESA
Vertedero DEYDESA
REYDESA Recycling
ZABOR Recycling
REFIAL
RESAL